



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI GENOVA

PROCEDURA PUBBLICA DI SELEZIONE FINALIZZATA AL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPO 'A' PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA, DIPARTIMENTO DI LINGUE E CULTURE MODERNE, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN12 LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE - SETTORE CONCORSUALE 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, D.R. N 2136 DEL 30-05-2019.

VERBALE DELLA 2^ SEDUTA

Il giorno 02 settembre 2019 alle ore 09,00 presso la Sala del Consiglio del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università degli Studi di Genova, ha luogo la seconda riunione della Commissione giudicatrice della procedura pubblica di selezione di cui al titolo.

I componenti della Commissione, presa visione dell'elenco dei candidati ammessi, dichiarano che non sussistono situazioni di incompatibilità tra di essi o con i concorrenti, ai sensi degli art. 51 e 52 del codice di procedura civile.

La Commissione prende atto della documentazione presentata dai candidati e, in modo particolare, dei titoli e delle pubblicazioni che saranno discussi dai medesimi.

Il Presidente ricorda preliminarmente gli adempimenti previsti dall'art. 7 del bando in parola.

In modo particolare fa presente che a seguito della discussione pubblica di cui sopra la Commissione dovrà attribuire un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione.

Sono esclusi esami scritti e orali, ad eccezione della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera. Detta prova avviene contestualmente alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni.

Sulla base dei punteggi complessivi assegnati, la Commissione individuerà il vincitore.

I candidati sono stati inoltre informati che la mancata presentazione alla convocazione per la discussione dei titoli e delle pubblicazioni sarà considerata esplicita e definitiva manifestazione della volontà di rinunciare alla procedura.

La Commissione procederà, pertanto, alla valutazione dei titoli e delle pubblicazioni limitatamente ai candidati che saranno presenti alla predetta convocazione.

La Commissione risulta presente al completo e, pertanto, la seduta è valida.

L'aula è aperta al pubblico e di capienza idonea ad assicurare la massima partecipazione.

Risultano presenti i seguenti candidati dei quali viene accertata l'identità personale mediante esibizione di documento di identità valido:

Dott. Marco BAGLI

(documento: C.I. n° ~~XXXXXXXXXX~~)

Dott. Lucia BUSSO

(documento: ASSENTE n°

Dott. Fabio CIAMBELLA

(documento: C.I. n° ~~XXXXXXXXXX~~)

Dott. Chiara DE BASTIANI (documento: ASSENTE n°.....)
Dott. Ilaria PARINI (documento: ASSENTE n°.....)
Dott. Enrico TORRE (documento: PASSAPORTO n°.....) *Enrico Torre*

Contestualmente alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni di ciascun candidato viene effettuata la prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera, così come previsto nel bando.

Espletate le discussioni con i candidati, sulla base della predeterminazione effettuata durante la prima seduta, la Commissione attribuisce i punteggi ai titoli e a ciascuna pubblicazione di cui all' Allegato B che fa parte integrante del presente verbale.

Sulla base dei punteggi complessivi assegnati, la Commissione, con deliberazione assunta a UNANIMITÀ..... (opzionare all'unanimità ovvero a maggioranza dei componenti), indica vincitore il Dott. MARCO BAGLI.....

La seduta è tolta alle ore 13.00...

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

Prof.ssa Annalisa BAICCHI *Annalisa Baicchi*
Prof.ssa Roberta FACCHINETTI *Roberta Facchinetti*
Prof.ssa Giuliana DIANI *Giuliana Diani*



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI GENOVA

ALLEGATO B

Punteggi attribuiti collegialmente sui titoli e sulla produzione scientifica dei candidati:

Candidato: Marco BAGLI

Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di punti 50):

1	Dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero	Punti 10
---	---	----------

Dottorato congruente con il settore scientifico disciplinare.

Il candidato ha conseguito il dottorato di ricerca (2017) in linguistica inglese presso l'Università di Perugia, svolgendo una ricerca sulla concettualizzazione linguistica del senso del gusto nella lingua inglese. È stato visiting scholar presso la University of Glasgow.

2	eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Punti 6
	sulla base della durata e della sede (se in Italia o all'estero)	fino a un massimo di 15 punti

L'esperienza didattica accademica del candidato include la docenza a contratto (a.a. 2017-2018 e 2018-2019) di English morphology, syntax and semantics e di English phonetics and phonology per il corso di laurea in Lingue e Culture Straniere dell'Università di Perugia. È da due anni docente di Intercultural Communication presso The Umbra Institute e docente di lingua inglese come L2 per adulti.

3	documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Punti 0
	1 anno presso istituti stranieri	punti 2
	1 anno presso istituti italiani	punti 1
	minimo 6 mesi presso istituti italiani o stranieri	punti 0.5

Il candidato non dichiara attività relative al titolo n. 3.

4	organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	Punti 3
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca internazionali	punti 2
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali	punti 2
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca internazionali	punti 1
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca nazionali	punti 1

Ha partecipato a tre progetti di ricerca su Manner of speaking verbs in English (2013-2014, Università di Perugia), su "Metafore e frasi idiomatiche del cibo in inglese" (2015, The Umbra Institute), e su Mapping Metaphors (2016, University of Glasgow).

5	relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Punti 10
	per ogni partecipazione a congressi e convegni internazionali	punti 3
	per ogni partecipazione a congressi e convegni nazionali	punti 2

Handwritten signatures and the number 3

Dal punto di vista scientifico, intensa la partecipazione del candidato a convegni internazionali come relatore dal 2013 ad oggi.

6	premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca		Punti 3
	per ogni premio a congressi e convegni internazionali	punti 3	
	per ogni premio a congressi e convegni nazionali	punti 2	

Nel 2015 ha vinto lo *Young Researchers Award for best research* al simposio internazionale su *Figurative Thought and Language*.
Ha inoltre ricevuto due borse di studio da parte della *International Association of Cognitive Semiotics* (2016) e della *International Cognitive Linguistics Association* (2017).

TOTALI PUNTI (titoli): 32

Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 50 punti – NUMERO MASSIMO DI PUBBLICAZIONI STABILITO NEL BANDO: 12, oltre all'eventuale tesi di dottorato o dei titoli equipollenti).

La Commissione si avvale dei criteri precedentemente definiti (riportati nella tabella sotto):

a)	Originalità, innovatività e importanza di ciascuna pubblicazione scientifica	per ogni pubblicazione max punti 2
b)	Congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico disciplinare per il quale è bandita la procedura	per ogni pubblicazione max punti 1
c)	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	per ogni pubblicazione max punti 1
d)	Apporto individuale del candidato, nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione, determinato analiticamente, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica di riferimento	per ogni pubblicazione max punti 1
e)	Tesi di dottorato	fino a 2 punti

La Commissione stabilisce l'attribuzione dei seguenti punteggi:

	Titolo (abbreviato)	punti	
1	Defining taste in English informant categorization	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
2	Graphcoll	4,5	Pieno punteggio per a), b) e c); metà punteggio per d) poiché scritto in collaborazione
3	The linguistic conceptualization (Tesi dottorale)	2	Massimo punteggio per tesi dottorale
4	Naught so sweet as	4,5	Pieno punteggio per a), b) e d); metà punteggio per c) trattandosi di pubblicazione con casa editrice di rilevanza non internazionale
5	Taste metaphors in English	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
6	A light in the darkness	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
7	Shaking off	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
	Totale →	31	

Bli. J. cfo

TOTALI PUNTI (produzione scientifica): 31

TOTALI PUNTI (titoli + produzione scientifica) 32+31= 63

La Commissione ha accertato l'adeguata conoscenza della lingua inglese, così come previsto nel bando, contestualmente alla discussione pubblica, che si è tenuta in lingua inglese, ed ha espresso il giudizio di OTTIMO.

Candidato: Fabio CIAMBELLA

Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di punti 50):

1	Dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero	Punti 5
---	---	---------

Nel 2015 ha conseguito il Dottorato in Lingua e Letteratura Inglese presso l'Università di Roma "Tor Vergata". Dottorato solo parzialmente congruente con il settore scientifico disciplinare, perché include anche il s.s.d. di letteratura inglese.

2	eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Punti 6
	sulla base della durata e della sede (se in Italia o all'estero)	fino a un massimo di 15 punti

Nel 2016 gli è stata riconosciuta la qualifica di insegnante da parte del *Department of Education* del Regno Unito.

Il candidato dichiara di aver svolto il ruolo di esercitante e di formatore linguistico CLIL presso alcuni dipartimenti dell'Università della Toscana. Attualmente è docente a contratto di lingua inglese presso il Dipartimento DEIM (Economia e impresa) dell'Università della Toscana e presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, Sapienza, dell'Università di Roma, ed è docente a contratto di Linguistica inglese nel corso di laurea in lingue e culture moderne presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, Sapienza Università di Roma.

3	documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Punti 1
	1 anno presso istituti stranieri	punti 2
	1 anno presso istituti italiani	punti 1
	minimo 6 mesi presso istituti italiani o stranieri	punti 0.5

Nel febbraio 2019 ha vinto un assegno di ricerca presso Dipartimento DISUCOM (Scienze umanistiche, Comunicazione e del Turismo) Università della Toscana, con un progetto di ricerca su "Il discorso della storia nella manualistica scolastica e universitaria: ricadute didattiche in ambiente di apprendimento CLIL/EMI".

4	organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	Punti 0
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca internazionali	punti 2
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali	punti 2
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca internazionali	punti 1
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca nazionali	punti 1

Il candidato non risulta essere stato membro di progetti di ricerca pertinenti il s.s.d.

5	relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Punti 0
	per ogni partecipazione a congressi e convegni internazionali	punti 3
	per ogni partecipazione a congressi e convegni nazionali	punti 2

Il candidato non risulta aver partecipato a convegni internazionali o nazionali pertinenti il s.s.d.

6	premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	Punti 0
---	---	---------

per ogni premio a congressi e convegni internazionali	punti 3
per ogni premio a congressi e convegni nazionali	punti 2

Il candidato non risulta aver ricevuto premi o riconoscimenti come al punto 6.

TOTALI PUNTI (titoli): 12

Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 50 punti – NUMERO MASSIMO DI PUBBLICAZIONI STABILITO NEL BANDO: 12, oltre all'eventuale tesi di dottorato o dei titoli equipollenti).

La Commissione si avvale dei criteri precedentemente definiti (riportati nella tabella sotto):

a)	Originalità, innovatività e importanza di ciascuna pubblicazione scientifica	per ogni pubblicazione max punti 2
b)	Congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico disciplinare per il quale è bandita la procedura	per ogni pubblicazione max punti 1
c)	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	per ogni pubblicazione max punti 1
d)	Apporto individuale del candidato, nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione, determinato analiticamente, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica di riferimento	per ogni pubblicazione max punti 1
e)	Tesi di dottorato	fino a 2 punti

La Commissione stabilisce l'attribuzione dei seguenti punteggi:

	Titolo (abbreviato)	punti	
1	Salomè. Tragedia in atto unico	non valutabile	non congruente con ssd
2	Testo, danza e corpo nell'800 inglese	non valutabile	non congruente con ssd
3	There was a star danced	non valutabile	non congruente con ssd
4	The statue of John Brute	non valutabile	non congruente con ssd
5	Romeo and Juliet today	non valutabile	non congruente con ssd
6	Poesia verbo-visiva	non valutabile	non congruente con ssd
7	Twelfth Night del Synetic Theatre	non valutabile	non congruente con ssd
8	Remediating Gothic	non valutabile	non congruente con ssd
9	Shakespearan echoes	non valutabile	non congruente con ssd
10	Let's meme together	non valutabile	non congruente con ssd
11	Wilde goes gothic	non valutabile	non congruente con ssd
12	La formazione linguistica CLIL	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
	Totale →	5	

TOTALI PUNTI (produzione scientifica): 5

TOTALI PUNTI (titoli + produzione scientifica) 12+5= 17

La Commissione ha accertato l'adeguata conoscenza della lingua inglese, così come previsto nel bando, contestualmente alla discussione pubblica, che si è tenuta in lingua inglese, ed ha espresso il giudizio di **OTTIMO**.

Candidato: Enrico TORRE

Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di punti 50):

1	Dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero	Punti 5
---	---	---------

Bl
GF
GP
6

Nel 2015 il candidato ha ottenuto un Ph.D. in Linguistics presso l'Università di Lancaster discutendo una tesi di linguistica italiana. Dottorato solo parzialmente congruente con il settore scientifico disciplinare.

2	eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Punti 3
	sulla base della durata e della sede (se in Italia o all'estero)	fino a un massimo di 15 punti

Il candidato è stato assistente all'insegnamento di un modulo di *English sounds and structures* (a.a. 2013-2014) all'Università di Lancaster e docente a contratto per un modulo di *English Grammar* (a.a. 2016-2017) presso lo stesso ateneo.

3	documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Punti 5
	1 anno presso istituti stranieri	punti 2
	1 anno presso istituti italiani	punti 1
	minimo 6 mesi presso istituti italiani o stranieri	punti 0.5

Nel 2012 ha ottenuto una borsa dallo *Arts and Humanities Research Council* (UK). Attualmente è assegnista di ricerca in Lingua e traduzione inglese presso l'Università di Genova. Ha svolto attività di *referee* per alcune riviste e presso l'Università di Lancaster, è stato revisore di *abstracts* per due *Postgraduate conferences* a Lancaster e assistente all'organizzazione di due convegni sempre a Lancaster. È membro del *referee pool* della rivista *Translation, Cognition & Behavior*.

4	organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	Punti 3
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca internazionali	punti 2
	per ogni organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali	punti 2
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca internazionali	punti 1
	per ogni partecipazione a gruppi di ricerca nazionali	punti 1

Il candidato ha partecipato a tre gruppi di ricerca presso l'Università di Lancaster (a.a. 2011-2012 e 2015-2016).

5	relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Punti 10
	per ogni partecipazione a congressi e convegni internazionali	punti 3
	per ogni partecipazione a congressi e convegni nazionali	punti 2

Ha partecipato con poster e relazioni a numerosi convegni nazionali e internazionali.

6	premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	Punti 0
	per ogni premio a congressi e convegni internazionali	punti 3
	per ogni premio a congressi e convegni nazionali	punti 2

Il candidato non presenta premi e riconoscimenti come al punto 6.

TOTALI PUNTI (titoli): 26

Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 50 punti – NUMERO MASSIMO DI PUBBLICAZIONI STABILITO NEL BANDO: 12, oltre all'eventuale tesi di dottorato o dei titoli equipollenti).

La Commissione si avvale dei criteri precedentemente definiti (riportati nella tabella sotto):

a)	Originalità, innovatività e importanza di ciascuna pubblicazione scientifica	per ogni pubblicazione max punti 2
b)	Congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico disciplinare per il quale è bandita la procedura	per ogni pubblicazione max punti 1
c)	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica	per ogni pubblicazione max punti 1
d)	Apporto individuale del candidato, nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione, determinato analiticamente, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica di riferimento	per ogni pubblicazione max punti 1
e)	Tesi di dottorato	fino a 2 punti

La Commissione stabilisce l'attribuzione dei seguenti punteggi:

	<i>Titolo (abbreviato)</i>	punti	
1	The journal WORD	4	Rispetta pienamente i criteri b), c) e d); metà punteggio per il criterio a) relativo all'originalità e innovatività
2	Review of Wright	3	Massimo punteggio per b); metà punteggio per a), c) e d) trattandosi di mera recensione
3	Review of Pahta	3	Massimo punteggio per b); metà punteggio per a), c) e d) trattandosi di mera recensione
4	From the V VingPP construction	5	Rispetta pienamente tutti i criteri a), b), c) e d)
5	Review of Mattiello	3	Massimo punteggio per b); metà punteggio per a), c) e d) trattandosi di mera recensione
6	Concerning the radial network	4,5	Massimo punteggio per b); c) e d); 1.5 punti per a)
7	A close-up on Italian idioms	non valutabile	non congruente con ssd
8	Italian idioms (tesi dottorale)	non valutabile	non congruente con ssd
9	Digital inscriptions	3,5	Massimo punteggio per c) e d); metà punteggio per a) e metà punteggio per b)
10	Symmetry in Italian caused-motion constructions	non valutabile	non congruente con ssd
11	Analysis of Italian caused-motion (monografia)	non valutabile	non congruente con ssd
12	Word order nelle Harley Lyrics	3,5	Massimo punteggio per c) e d); metà punteggio per a) e metà punteggio per b)
	Totale →	29,5	

TOTALI PUNTI (produzione scientifica): 29,5

TOTALI PUNTI (titoli + produzione scientifica) 26+29,5= 55,5

La Commissione ha accertato l'adeguata conoscenza della lingua inglese, così come previsto nel bando, contestualmente alla discussione pubblica, che si è tenuta in lingua inglese, ed ha espresso il giudizio di BUONO.